31970R1467

L 164/32 *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* 1970.7.27.

A TANÁCS 1467/70/EGK RENDELETE

(1970. július 20.)

a nyersdohánypiacon történő intervenció egyes általános szabályainak meghatározásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a nyersdohány piacának közös szervezéséről szóló, 1970. április 21-i 727/70/EGK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 5. cikke (5) bekezdésére, valamint 6. cikke (9) és (3) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel az egységes nyersdohánypiac megteremtése érdekében a Közösségnek intervenciós intézkedéseket kell hoznia, hogy ezáltal a Közösségen belüli termelők termékeiket a nemzeti piaci szervezetek keretei között a termékeik többsége esetében érvényesülőkkel megegyező körülmények között értékesíthessék;

mivel annak szükségessége, hogy az intervenciós hivatalok rendelkezzenek olyan feldolgozott, valamint értékesítés céljából előkészített állapotban általuk felvásárolt leveles dohánnyal, megköveteli a különbségtételt az olyan intervenciós központok között, amelyek az elsődleges feldolgozást, az értékesítés céljából történő előkészítést, valamint a tárolást végzik, illetve amelyek a leveles dohány begyűjtésével és ideiglenes raktározásával foglalkoznak annak érdekében, hogy megkönnyítsék az intervenciós célra felkínált termék szállítását; mivel el kell készíteni e központok jegyzékét, hogy az intervenció így a Közösség valamennyi dohánytermő vidékén azonos garanciákat nyújthasson az érintetteknek;

mivel a közösségi intervenciós intézkedések végrehajtása megköveteli, hogy az intervenciós hivatalok olyan feltételek mellett vegyék át a dohányt, amelyek különösen figyelembe veszik az egyes dohányfajták termesztési és szárítási eljárásaiban megmutatkozó regionális különbségeket; mivel következésképpen az intervenciós központok kiválasztását a termesztés vagy az elsődleges feldolgozás helyéhez legközelebb esőkre kell korlátozni, hiszen ezek rendszerint megfelelnek a fent említett követelményeknek;

mivel mindazonáltal fontos azt is biztosítani, hogy ha szükséges, a dohányt megfelelő befogadóképességű és tárolókapacitású intervenciós központba küldjék, illetve adott esetben ez a központ a leginkább megfeleljen a szóban forgó termék fajtája és minősége szempontjából is; mivel ezért az intervenciós hivatal számára engedélyezni kell, hogy a rá háruló műveletek előrelátható költsége függvényében megválaszthassa a dohány átvételének helyét;

mivel bizonyos esetekben tanácsos lehet a termelés vagy az elsődleges feldolgozás helyéhez legközelebb eső központok helyett egy másikat választani; mivel az ilyen döntések következtében felmerülő további szállítási költségeknek az intervenciós hivatalt kell terhelni;

mivel a leveles dohány átvételének, valamint az elsődleges feldolgozásnak és az értékesítés céljából történő előkészítésnek a helyszíne közötti megkülönböztetés következtében ez utóbbit az intervenciós hivatalra háruló műveletek előrelátható költsége függvényében kell megválasztani;

mivel az intervenciónak az olyan minőségű dohányra kell korlátozódnia, amelyről elegendő bizonyossággal megállapítható, hogy hasznosítható; mivel ennek következtében minden olyan minőségű dohányt, amely nem felel meg az alkalmazásra vonatkozó részletes szabályokban meghatározandó minimális minőségi előírásoknak, ki kell zárni az intervenció köréből,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az alábbiakat a 727/70/EGK rendelet 17. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően kell meghatározni:

a) intervenciós központok, amelyek olyan övezetekben találhatók, ahol jelentős mennyiségű leveles dohány termelése folyik, s amelyek e dohány számára ideiglenes raktározási kapacitást biztosítanak (a továbbiakban „gyűjtőközpontok”);

b) intervenciós központok, amelyek nemcsak ideiglenes raktározási kapacitást biztosítanak, hanem rendelkeznek a leveles dohány elsődleges feldolgozását és értékesítés céljából történő előkészítését is végző üzemmel, valamint az ezeken a műveleteken átesett dohány befogadására alkalmas tárolási és megőrzési kapacitással is (a továbbiakban „feldolgozó- és tárolóközpontok”).

[1] HL L 94., 1970.4.28., 1. o.

2. cikk

(1) Az intervenció céljára szánt leveles dohányt az intervenciós hivatal részére a termék betakarításának helyéhez legközelebb eső három gyűjtő- vagy feldolgozó- és tárolóközpont valamelyikének kell felkínálni.

(2) Az intervenció céljára szánt, bálába sajtolt dohányt az intervenciós hivatal részére a termék elsődleges feldolgozása és az értékesítés céljából történt előkészítése helyéhez legközelebb eső három feldolgozó- és tárolóközpont valamelyikének kell felkínálni.

(3) A „legközelebb eső központ" alatt olyan központ értendő, ahova a dohány a legalacsonyabb költséggel szállítható.

3. cikk

(1) A dohány átvételének helyét az intervenciós hivatalok választják meg.

(2) Az intervenciós hivatal csak akkor jelölhet meg a dohány birtokosa által megnevezett központtól eltérő átvételi helyet, ha az ügylet lebonyolítása idején a szóban forgó központ nem képes:

a) leveles dohány esetében megfelelő ideiglenes raktározási kapacitást biztosítani;

b) bálába sajtolt dohány esetében megfelelő raktározási kapacitást vagy pedig elegendő garanciát biztosítani arra, hogy kielégítő módon őrzi meg a felkínált fajtájú és minőségű dohányt.

(3) Az intervenciós hivatal által választott átvételi hely földrajzi fekvésének olyannak kell lennie, hogy az alábbiakat magában foglalva a legalacsonyabb összköltséget eredményezze:

a) leveles dohány esetében: a szállítás, az ideiglenes raktározás, az elsődleges feldolgozás és az értékesítés céljából történő előkészítés, valamint a feldolgozási műveleteken átesett termék megőrzésének és tárolásának költsége;

b) bálába sajtolt dohány esetében: a szállítás, illetve a megőrzés és a tárolás költsége.

(4) Amennyiben az intervenciós hivatal által választott átvételi hely nem a 2. cikkben meghatározott három központ valamelyike, az extra szállítási költség meghatározása és kifizetése az intervenciós hivatalt terheli.

4. cikk

Az eladó által választott központban átvett leveles dohány elsődleges feldolgozására és értékesítés céljából történő előkészítésére az intervenciós hivatal által választott helynek annak kell lennie, amely földrajzi fekvésének köszönhetően a legalacsonyabb összköltséget eredményezi, ideértve az elsődleges feldolgozást, az értékesítés céljából történő előkészítést, valamint a tárolást és az átvételi helyről történő elszállítást.

5. cikk

Az intervenciós hivataloknak csak a fajta és a minőség szerinti osztályozás alapján meghatározandó minimális minőségi előírásoknak megfelelő dohányt szabad felvásárolniuk.

6. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napját követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1970. július 20-án.

a Tanács részéről

az elnök

W. SCHEEL